notice_CP 464:notice 23/07/09 16:41 Page 2

White Brown
ELECTROMENAGER

BUFFET 1 BAC
maintient au chaud et au froid

Buffet server

CP 464

MODE D'EMPLOI
USER MANUAL

notice_CP 464:notice 23/07/09 16:41 Page 3

FRANÇAIS

WHITE & BROWN *vous félicite d'avoir choisi ce produit et vous remercie de votre confiance. Pour votre confort et votre sécurité, votre article a été vérifié à toutes les étapes de sa fabrication et a passé avec succès tous nos tests de qualité.*
Nos produits sont conçus pour vous plaire tant par leur design que par leur facilité d'utilisation et dans l'objectif constant de vous apporter complète satisfaction.

CONSIGNES D'UTILISATION

LIRE ATTENTIVEMENT CETTE NOTICE AVANT LA PREMIERE UTILISATION

- Lire attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil pour la première fois et le conserver pour les utilisations futures.
- Vérifier que la tension du réseau correspond bien à celle de l'appareil.
- Ne jamais laisser votre appareil sans surveillance lorsqu'il est en fonctionnement.
- Ne pas laisser à la portée des enfants ou des personnes irresponsables.
- Utiliser uniquement pour des usages domestiques et conformément aux indications de ce mode d'emploi.
- Ne pas utiliser si le cordon d'alimentation ou l'appareil sont endommagés de quelque façon que ce soit. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un technicien agréé.
- Le cordon ne doit jamais être en contact avec les surfaces chaudes de l'appareil.
- Ne pas utiliser d'accessoires autres que ceux recommandés par le fabricant, ils pourraient endommager l'appareil.
- Ne pas toucher les surfaces chaudes de l'appareil (la base, les bacs ou les couvercles) pendant le fonctionnement. Attention aux risques de brûlures dues à la vapeur.
- Pour éviter les brûlures, toujours utiliser des gants ou un torchon pour retirer le couvercle ou soulever le bac. Soulever le couvercle lentement en le tenant éloigné de vous et laisser la vapeur s'échapper progressivement. Ne pas toucher l'intérieur de l'appareil en cours de fonctionnement. Pour vérifier la température ou remuer, utiliser un ustensile en bois ou plastique muni d'un long manche.
- Attendre le complet refroidissement de l'appareil avant de le nettoyer ou de le ranger.
- Ne jamais plonger la partie électrique de l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
- Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur et l'entreposer dans un endroit sec.
- Installer l'appareil sur une surface plane et stable, suffisamment éloignée de toute cuisinière électrique ou à gaz, ou d'un four en fonctionnement.
- Ne jamais utiliser à proximité de matières inflammables telles que rideaux, voilages, revêtements muraux, etc.
- Nettoyer l'appareil après chaque utilisation.
- Ne pas nettoyer l'appareil avec des tampons à récurer. Cela pourrait rayer le revêtement du produit.

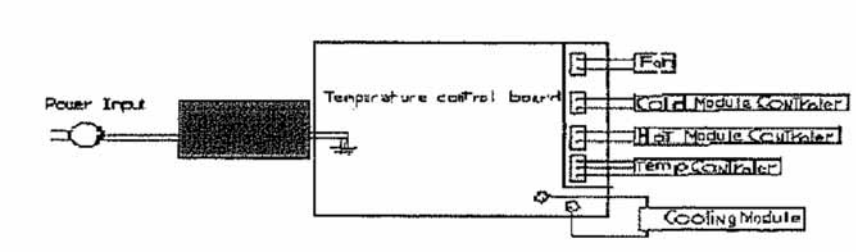
- Ne jamais placer d'autres plats que celui fourni avec l'appareil.
- Ne jamais réparer l'appareil vous-même. Vous perdriez le bénéfice de la garantie. Comme tout appareil électrique, il doit être réparé par une personne qualifiée. De même, le changement du cordon d'alimentation représente un réel danger et il est nécessaire de contacter un réparateur agréé.

NOTE : L'appareil est équipé d'un cordon long : attention de ne pas vous prendre les pieds dedans.
Pour assurer la longévité de votre appareil, utiliser des ustensiles en bois ou en caoutchouc.

LE FABRICANT NE SAURAIT ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE DE LA MAUVAISE UTILISATION DE L'APPAREIL.
CONSERVER SOIGNEUSEMENT CE MODE D'EMPLOI.

60 W / 230 V / 50Hz
12 V / 24 VDC
Puissance consommée en mode arrêt : < 1 W
Puissance consommée en mode veille : < 2 W

Schéma électrique



notice_CP 464:notice 23/07/09 16:41 Page 7

DESCRIPTION DE L'APPAREIL

1. Couvercle transparent de l'appareil
2. Plateau en aluminium
3. Couvercle en plastique du plateau en aluminium
4. Logement du plateau en aluminium
5. Base de l'appareil

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Se familiariser avec l'utilisation du plat de maintien à température de service.
- Laver toutes les parties amovibles avec de l'eau savonneuse, rincer et sécher : couvercle transparent (1), plateau en aluminium (2) et son couvercle (3).
- Nettoyer la base de l'appareil et le couvercle transparent avec un chiffon humide.
- Ne pas laisser l'eau s'infiltrer dans la base.

UTILISATION

- Retirer le plateau en aluminium (2) et son couvercle (3) de l'appareil.
- Connecter le câble électrique à l'arrière de l'appareil et brancher à la prise.
- Pour mettre l'appareil en marche, appuyer sur la touche ⏻
- La dernière température sélectionnée s'affichera.
- L'appareil fonctionne de 6°C à 57°C ou de 44°F à 134 °F. Pour passer des °C au °F, appuyer sur les 2 touches ▲▼ en même temps. Pour être sûr que l'appareil affiche bien la température en °C, descendez la température jusqu'à 0 (il est impossible d'aller en dessous de 32°F)
- Sélectionner la température de service idéale de la préparation entre 6°C et 57°C en appuyant sur ▲ pour augmenter la température et sur ▼ pour baisser la température. En maintenant le bouton appuyé, les chiffres défileront plus vite.
- Lorsque l'appareil aura atteint la température sélectionnée, le voyant lumineux arrêtera de clignoter. Si vous passez d'une température élevée à une température faible (ou l'inverse), l'appareil mettra du temps à atteindre la température sélectionnée à cause de l'écart important entre les 2 températures.
- Placer votre préparation dans le plateau en aluminium (2) et mettre le couvercle (3) si vous voulez optimiser le maintien à température idéale avant le service.
- Replacer le plateau contenant votre préparation dans son logement (4).
- Fermer le couvercle de l'appareil (1)
- Votre préparation sera maintenue à sa température idéale de dégustation pendant 2 heures maximum. Au delà, des bactéries peuvent se développer et nuire à votre santé : nous vous conseillons de jeter la préparation non consommée pour éviter tout risque d'intoxication alimentaire.
- Si votre préparation est restée dans le plat de maintien à température moins de 2 heures, vous pouvez la conserver au réfrigérateur dans le plateau en aluminium (2) recouvert de son couvercle hermétique (3).
- Utilisez une manique pour soulever le couvercle de l'appareil (1) si vous maintenez à température un plat chaud et mettez vous de biais pour éviter de vous brûler avec la vapeur. Conservez la manique pour sortir le plateau en aluminium (2) et soulever son couvercle (3) afin d'éviter les brûlures.
- Le plateau en aluminium (2) sans son couvercle peut être mis dans un four à 150°C maximum ou dans un congélateur, avec son couvercle mais surtout pas dans un four à micro-ondes. Utiliser une manique pour le sortir du four afin d'éviter les brûlures
- Vous pouvez préchauffer ou pré-refroidir l'appareil afin d'optimiser son efficacité.

NOTE :
- Cet appareil n'est ni un four, ni un réfrigérateur ! Les aliments que vous allez mettre dans le plateau en aluminium doivent être déjà cuisinés et chauds ou directement sortis du réfrigérateur.
- L'appareil est seulement destiné à maintenir les aliments à leur température idéale de

dégustation de façon constante pendant 2 heures maximum. Garder les deux couvercles (1 et 3) bien fermés pour optimiser l'efficacité de l'appareil.
- Il convient de ne pas placer l'appareil près d'une source de chaleur (four, micro-ondes, radiateur …) ni en plein soleil pour optimiser ses performances.
- Utiliser uniquement des spatules en bois ou en plastique pour ne pas endommager le revêtement du plateau.
- Ne pas remettre de la nourriture par dessus celle qui est restée dans le plat.
- Le thermostat est réglable de 0°C à 75°C pour venir pallier aux températures ambiantes extrême, ainsi la régulation de la plaque est comprise entre 6°C et 57°C.
- La plaque ne serait réguler un plat en dessous de 6°C et au dessus de 57°C.

SUGGESTIONS D'UTILISATION

- Conservez vos entrées froides ou chaudes à température constante et idéale de dégustation pendant que vous préparez les autres plats.
- Posez l'appareil sur une desserte ou sur une table afin de laisser vos convives se servir au buffet tout au long de la réception en respectant le délai de 2 heures maximum à partir de la fin de la préparation du plat à servir.

NETTOYAGE

- Débrancher et attendre le complet refroidissement avant de nettoyer.
- Nettoyer la base de l'appareil (5) à l'aide d'un chiffon humide. Ne jamais immerger la base de l'appareil dans l'eau ou quelque liquide que ce soit.
- Ne pas laisser l'eau s'infiltrer dans la base.
- Ne jamais utiliser de tampons à récurer ou de produits abrasifs pour nettoyer l'appareil.
- Nettoyer les parties amovibles (plateau aluminium et couvercles) avec de l'eau savonneuse, rincer et sécher.
- Le couvercle (1) est démontable : soulevez le couvercle, mettez votre pouce à l'intérieur sur l'inscription « PUSH » puis poussez vers l'extérieur puis vers le haut tout en maintenant le côté droit avec votre pouce droit.
- Pour replacer le couvercle, mettez-le face à vous en position fermée, commencez par enclencher les encoches du fond puis exercez une légère pression sur les encoches de gauche et de droite.

ENGLISH

*Congratulations for having chosen this **WHITE & BROWN** product, and thank you for trusting us. For your comfort and safety, your appliance has been checked at every step of manufacturing and has successfully gone through all our tests of quality. **WHITE & BROWN** creates original products to please you, as far as design and easiness to use are concerned in order to give you complete satisfaction.*

CAUTIONS

READ ALL THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USING THIS PRODUCT.

- Read all these instructions carefully before using this product.
- Make sure that the voltage rating on the type plate corresponds to your main voltage.
- Never leave the appliance unsupervised when in use.
- Keep out of children and irresponsible people.
- Only use the appliance for domestic purposes and in the way indicated in these instructions.
- From time to time, check the cord for damages. Never use the appliance if cord or appliance shows any sign of damage.
- Make sure the cord never comes into contact with the hot parts of the appliance.
- Never use accessories that are not recommended or supplied by the manufacturer. It could constitute a danger to the user and risk to damage the appliance.
- Do not touch hot surfaces when operating.
- To prevent burns :

a. Use oven gloves or a cloth when removing lid or plate.
b. Remove lid slowly with the inside of lid pointing away from you and let steam escape gradually.
c. Do not touch the inside of appliance when using
d. When checking food, use a long handle wooden or plastic spoon or tong.

- Allow the appliance to cool completely before storing or cleaning.
- Never immerse the electrical parts in water or any other liquid for any reasons.
- Do not use outside.
- Place the appliance on a level flat surface, keep away from ovens, electric or gas burners or any heating source.
- Never use near flammable materials such as curtains, draperies, walls…
- Always clean the appliance after use.
- Do not clean with metal scouring pads. They can scratch and ruin the finish of your unit.
- Should interventions be made by a non-qualified person, guarantee conditions would be cancelled. As all electrical products, a competent electrician must repair it.

NOTE:
Appliance is supplied with a short power supply cord to reduce risks resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
If you use an extension cord, make sure that the electrical rating of the extension is the same that the electrical rating of the appliance. For best results use nylon, wooden or rubber utensils. Metal utensils can be used with care but should not be used to cut food on the cooking surfaces.

SAVE THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY.
THE MANUFACTURER WILL NOT ASSUME ANY RESPONSIBILITY IN CASE OF NON ADHERENCE TO THESE RECOMMENDATIONS

GENERAL DESCRIPTION

1. Transparent lid of the appliance
2. Aluminium tray
3. Plastic lid of aluminium tray
4. Storage of aluminium tray
5. Base of the appliance

BEFORE FIRST USE :

- Become familiar with the buffet server.
- Wash removable parts in warm sudsy water, rinse and dry: transparent lid (1), aluminium tray (2) and its lid (3)
- Clean the tray base with a soft moist cloth.
- Do not allow water to spill or seep into the frame.

USING

- Remove the aluminium plate (2) and its lid (3) from the appliance.
- Connect the electric wire to the appliance and then plug to the main socket
- To start the appliance press ⏻
- The temperature selected during previous use will be displayed.
- The appliance goes from 6°C to 57°C and from 44°F to 134°F. To switch from °C to °F, press both dials ▼▲at the same time. To be sure that the selected temperature is in °C, press ▼ till 0 as in °F you cannot go under 32°F.
- Select the desired serving temperature between 6°C to 57°C pressing ▼to decrease temperature or ▲ to increase temperature. If you press the dial continuously, setting will move faster.
- When the desired temperature is reached, the indicator light will stop flashing. If the gap between 2 temperatures is high, it will take quite a long time to reach new temperature.
- Put your preparation into the aluminium tray (2) and cover with its lid (3) to have better performance before serving.
- Place the tray in its storage (4) and close transparent lid (1).
- Food will be kept at ideal serving temperature during 2 hours maximum. After 2 hours, bacteria will grow and can affect heath.
- Dispose of the preparation if it remained more than 2 hours in the serving buffet in order to avoid any poisoning.
- If food did not stay 2 hours in the appliance, you can store it in the fridge inside the aluminium tray (2) covered with its lid (3).
- Please use insulating mitts when removing the tray from the appliance when it is hot and take care with steam that can also burn when removing the lids.
- The aluminium tray can be put in an oven at 150°C max but without its lid or in a freezer (with its lid) but never in a microwave oven. Use insulating mitts to remove tray from the oven.
- You can pre-heat or cool down in advance the appliance for maximum performance.

NOTE:

This appliance is neither an oven nor a fridge! The food you will put inside the tray must be already cooked either hot or cold directly coming from the fridge. The appliance is a serving buffet dedicated to keep constant and ideal serving temperature during 2 hours max.

Keep the 2 lids (1 and 3) closed for best performance of the appliance.

Don't place the appliance neither near heat source like toaster oven, microwave oven, heater, nor in direct sunlight.

Use only wooden or plastic spoon to prevent from damaging the tray coating.

Never put new food on food that stayed into the tray for a while.

notice_CP 464:notice 23/07/09 16:41 Page 4

SUGGESTIONS FOR USE

- Serving buffet is ideal for keeping entrees warm or cold while preparing other foods.
- You can place the appliance on the table in order that your guest can serve themselves all along the party within the 2 hours from end of preparation of the food.

CLEANING

- Unplug and let the appliance cool completely before cleaning.
- Clean the base with a damp cloth.
- Do not use steel or abrasive kitchen cleaners.
- Do not immerse any part of the appliance into water or any other liquid.
- Do not allow water to spill into frame.
- Wash removable parts in warm sudsy water, rinse and dry.
- Transparent lid (1) is removable: place thumbs inside the lid on the plastic part which is still fixed. As a guide, use the thumb hold on the left side with the word PUSH. Only apply pressure to the left side. Push outward and upward to release the tab. The right side tab will now come out easily.
- To re-install the lid (1), place it in front of you, tilt it back to insert the two rear tabs. Then Tilt it left and right

Indications relatives à la protection de l'environnement
Au terme de sa durée de vie, ce produit ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères mais doit être remis à un point de collecte destiné au recyclage des appareils électriques et électroniques. Le symbole figurant sur le produit, la notice d'utilisation ou l'emballage vous indique cela.
Les matériaux sont recyclables conformément à leur marquage. Vous apporterez une large contribution à la protection de l'environnement par le biais du recyclage, de la réutilisation matérielle ou par les autres formes de réutilisation des appareils usagés.
Veuillez vous adresser à votre municipalité pour connaître la déchetterie compétente.

Instructions on environment protection
Do not dispose of this product in the usual household garbage at the end of its life cycle ; hand it over a collection point for the recycling of electrical and electronic appliances. The symbol on the product, the instructions for use or the packing will inform about the methods of disposal.
The materials are recyclable as mentioned in its marking. By recycling or others forms of re-utilization of old appliances, you are making an important contribution to protect our environment. Please inquire at the community administration for the authorized disposal location.